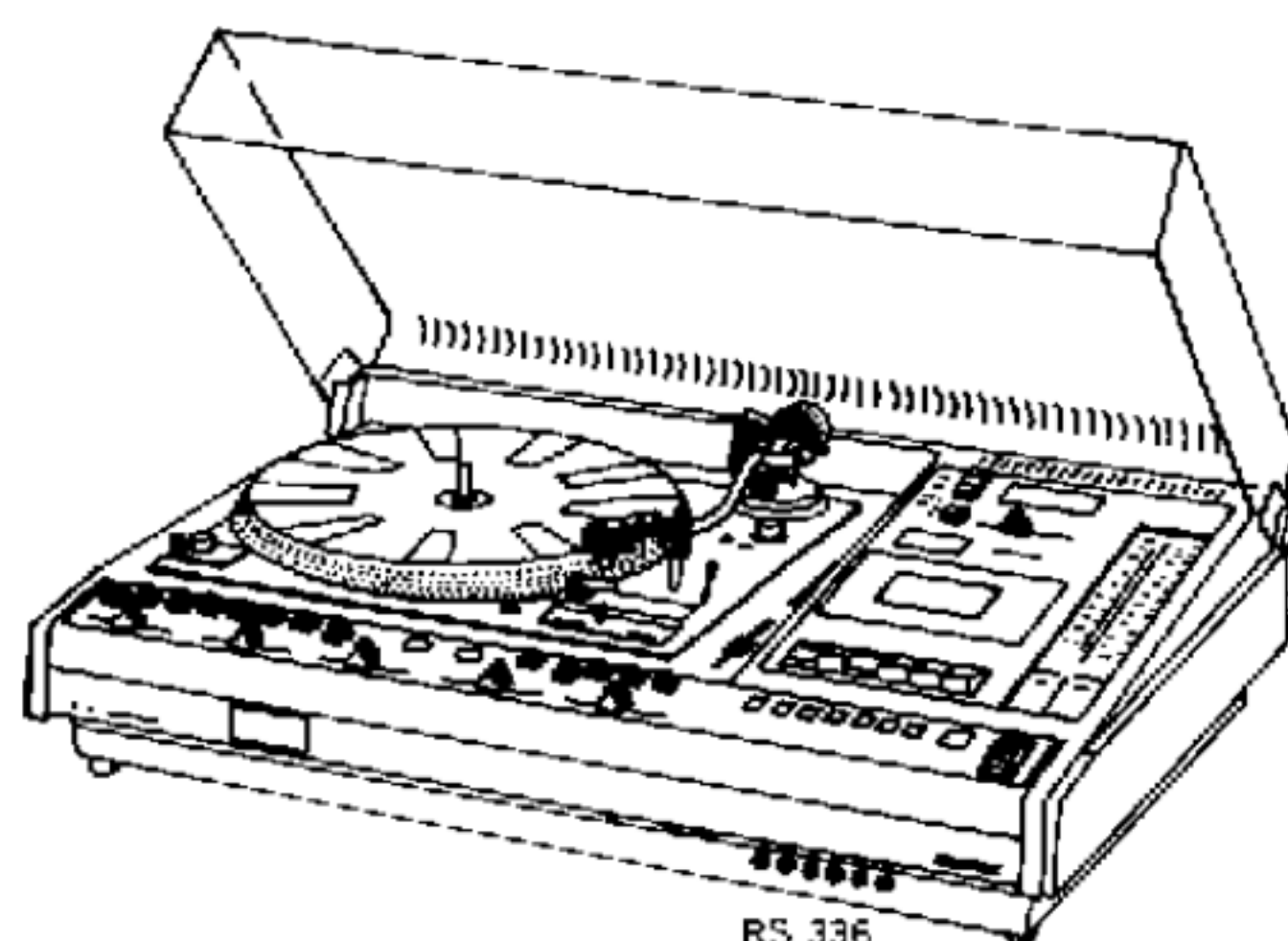


SIEMENS



ERSATZTEILLISTE
SPARE PARTS LIST
LISTE DE PIÉCES DE RECHANGE

HIFI-AUDIOCENTER
 KLANGMEISTER RS 336 6

Wiederholteile
 Spare parts on stock
 Piéces de rechange
 sur dépôt

Ausgabe: April 1979
 Issue: April 1979
 Edition: Avril 1979

Pos.	Best.-Nr.	Gegenstand	Pckg.	PG	Pos.	Best.-Nr.	Gegenstand	Pckg.	PG
Item	Code No.	Part	Qty.	Price	Item	Code No.	Part	Qty.	Price
Pos.	Ref. de	Objet	Quant.	cat.	Pos.	Ref. de	Objet	Quant.	cat.
	cde		Emb.	de prix		cde		Emb.	de prix
ELEKTRISCHE TEILE ELECTRICAL PARTS COMPOSANTS ELECTRIQUES					74 2665		Drehko AM variable capacitor condensateur variable		25
LEITERPLATTEN PRINTED CIRCUIT BOARDS PLAQUETTES A CIRCUIT IMPRIME							Schalter/switch/interrupteur		
74 3464		TIP-Platte touch plate plaque à impulsion		32	75 0089		8teilig BS-NF		25
75 0088		BS		43	74 3086		5teilig BS-HF		20
71 3515		AFC-V		14	71 5019		Netzschalter power supply switch interrupteur secteur		05
71 3516		M-B (Monitor/IR)		07	71 1709		Schiebeschalter (Mini) f. Aufnahme/Wiedergabe sliding switch f. recording/playback interrupteur à curseur p. reception/lecture		16
74 3465		RA (LSR)		32	71 2572		Umschalter CR (4fach) change-over switch/inverseur		17
77 2467		E-SK (Skala/LED)		45	75 0085		IR-Fernbedienung kpl IR-remote control cpl télécommande IR cpl		33
75 0091		f. Endstufe (EN) f. output stage p. etage final		36	74 3806		Fernbedienung ohne Zierblech remote control without decorativ metal télécommande sans tôle-enjoliveur		32
74 2865		f. Antenne f. antenna/p. antenne		07	72 0299		Kartenrelais f. IR cord relay/relais des cartes		09
		Grundplatte base plate/plaque de base			SPULEN UND FILTER COILS AND FILTERS BOBINES ET FILTRES				
77 2217		Gp (Chassis)		45	L3010 70 8639		Vorkreissspule K (BV 04643) antenna coil SW bobine d'entrée O.C.		03
77 2470		CR-B-Fe-Cr (Recorder)		49			Oszispule oszillator coil bobine d'oscillateur		
74 3467		CR-B-SF		22	L3009 70 8645		K/SW/O.C. (BV 04703)		03
74 3170		Dol-B (Dolby)		41	L3014 70 8647		M/MW/P.O. (BV 04704)		03
74 3807		IR-V (Fernbedienung)		27	L2287 71 5015		910 kHz (f. IR)		03
75 0087		FB-D (Fernbedienung)		36	71 1710		f. CR (BV 04905)		19
75 0093		CR-AN (CR-Anzeige)		08	71 1781		Anhebungsspule f. CR (BV 04948) emphasizer/bobine accentuateur		04
75 0094		B-Anz. (Betriebs-Anzeige)		05	71 3533		Brummkompensationsspule f. CR (BV 05047) hum compensation coil bobine p. compensation du ronflement		02
DIVERSE ELEKTRISCHE TEILE MISC. ELECTRICAL PARTS COMPOSANTS ELECTRIQUES DIVERS					L4088, 71 3231		Spule/coil/bobine 19 kHz (BV 04978)		04
75 0084		Netztrafo mains transformer transfo d'alimentation		33	4089				
74 2673		UK-Teil kpl FM-section cpl partie F.M. cpl		36					
74 2920		Abstimmereinheit 6fach tuning unit ensemble de réglage		23					

SIEMENS

Pos.	Best.-Nr.	Gegenstand	Pckg.	PG	Pos.	Best.-Nr.	Gegenstand	Pckg.	PG
Item	Code No.	Part	Qty.	Price	Item	Code No.	Part	Qty.	Price
			Pckg.	Gp.				Pckg.	Gp.
Pos.	Ref. de	Objet	Quant.	cat.	Pos.	Ref. de	Objet	Quant.	cat.
	cde		Emb.	de prix		cde		Emb.	de prix
L3006/ 70 8650		Filter/filtre			R947, 70 5823		22 kOhm	2	04
3007		AM-ZF prim./AM-IF/A.M.-I.F.		05	4168				
L3004 70 6536		1.FM-ZF (BV 04521)		05	R6101 70 8093		25 kOhm	2	03
		FM-IF/F.M.-I.F.			R6004 71 1334		50 kOhm		02
L3005 70 8652		2.FM-ZF (BV 04708)		05	R6022 70 8094		220 kOhm	2	03
		FM-IF/F.M.-I.F.			R6088, 70 4262		4,7 kOhm	2	05
		Keramikfilter			6110,720,721				
		ceramic filter/filtre céramique			R6004 71 1257		47 kOhm		02
F4047 71 1672				02	R703/4 71 1430		100 kOhm		02
PXE300f 71 3234		460 kHz		05		71 2801	Poti f. AM-Drehko		12
		Ratio-Detektor					potentiometer f. AM-variable capacitor		
		ratio-detector					potentiomètre p. condensateur		
		détecteur de rapport					variable -AM		
L3001 70 6538		primär (BV 04523) 10,7 MHz		05			Schieberegler		
L3002 70 6539		sekundär (BV 04524) 10,7 MHz		05			sliding control/reglages variable		
	70 9399	19-kHz-Kreis (BV 04754)		05	R501 71 5021		f. Lautstärke 2x100 kOhm		20
		19-kHz-circuit/circuit 19-kHz					f. volume		
	70 9400	38-kHz-Kreis (BV 04755)		05	R502/3 71 1669		f. Höhen u. Tiefen 2x100 kOhm		16
		38-kHz-circuit/circuit 38-kHz					f. trebles and basses		
		Ferritspule					p. aigus et graves		
		ferrite coil/bobine ferrite			R2106 70 8349		37,8 Ohm (Stufenpoti)		18
	71 3517	MW/PO (BV 05045)		03	R504 71 1670		200 kOhm f. Balance		16
	71 5017	MW/PO (BV 05050)		01	R6250 71 2571		2,5 kOhm f. CR		08
	71 3518	LW/GO (BV 05046)		03		75 0090	Platte mit Potis		32
	71 5018	LW/GO (BV 05049)		02			boards with potentiometers		
							plaque avec potentiomètres		
	71 3519	Symmetrie-Trafo f. LSR (BV 05037)		07			DIODEN UND GLEICHRICHTER		
		symmetrie transformer					DIODES AND RECTIFIERS		
		transformateur de symétrie					DIODES ET REDRESSEURS		
	71 5012	Eingangskreis f. IR (BV 05071)		16	D3018 70 2191		AA 112 (Paar)		02
		input circuit f. IR			9099				
		circuit d'entrée p. IR			D6202/ 70 2239		AA 113		02
		DROSSELN/			6215/16				
		CHOKE COILS/SELFS			D4012 70 7157		BA 166	2	02
Q3003 70 8111		BV 04600 (Phase)	2	02	D792 70 9670		BAY 45	2	02
	70 8837	150 uH	2	03	D2113 71 2081		BPW 34 (f. IR)		24
		EINSTELLREGLER			D6207 71 3535		BZV 40 C 9 V 1		04
		ADJUSTING CONTROLS			D2305 72 0310		FLV 315 (Leuchtdiode)		04
		POTENTIOMETRE AJUSTABLE			D908, 71 3524		LD 30 I (Leuchtdiode)		02
R707 70 8094		250 Ohm	2	03	911,920				
4013,6022					D918 71 3525		LD 32 I (Leuchtdiode) rot/red/rouge		02
R4067 71 1677		470 Ohm		02	D2406 71 1268		LD 41 (Leuchtdiode)rot/red/rouge		04
R2213 70 8354		470 Ohm (f. IR)		02	2407				
R9029, 71 1677		500 Ohm		02	D919 71 3526		LD 57 I (Leuchtdiode)		02
R4014, 70 2597		1 kOhm f. CR	2	03			grün/green/verde		
4017,4100/01,950					D4150 72 0304		Z 27		02
R933/4271 3520		2,2 kOhm		02	D6200 71 2589		ZPD 4,7 (f. IR)		02
R3035, 71 4184		2,2 kOhm		02	D2220 71 1267		ZPD 6,2 (f. IR)		02
741					D910 71 1713		ZPY 5,1		02
R6074 71 1777		4,7 kOhm		02	D6201, 70 8848		1 N 914	2	02
4011					6203/05/14/18/20				
R815, 71 4148		4,7 kOhm		01	D6210, 71 2590		1 N 914 B	2	01
720,721					6211/12/13/17				
R6055 71 2586		5 kOhm		02	D9087/ 70 8848		1 N 914/1 N 4148	2	02
R9021 71 2587		5 kOhm		01	9088/95/9100/01				
R4010 70 6502		10 kOhm f. CR	2	05	D6209 70 8179		1 N 4001	2	02
R6057 71 2585		10 kOhm		02					

SIEMENS

Pos.	Best.-Nr.	Gegenstand	Pckg.	PG	Pos.	Best.-Nr.	Gegenstand	Pckg.	PG
Item	Code No.	Part	Qty.	Price	Item	Code No.	Part	Qty.	Price
			Pckg.	Gp.				Pckg.	Gp.
Pos.	Ref. de	Objet	Quant.	cat.	Pos.	Ref. de	Objet	Quant.	cat.
	cde		Emb.	de prix		cde		Emb.	de prix
D903/4,5	70 6829	1 N 4148	5	03			INTEGRIERTE SCHALTKREISE		
2273/75/76,							INTEGRATED CIRCUITS		
2303/4,7108							CIRCUITS INTEGRE		
3302-04,002,003,004					IS793	71 0033	ZTK 33		05
D906/7	71 3521	1 V 4 od. BZ 102		03	IS3016	70 8657	TBA 570		11
D917	71 3522	2 V 1 od. BZ 102		03	IS6174, 71 1790		uA 741 C		03
D9090	70 9512	8,2 V		06	3301,1001				
D910/16	71 3523	5 V 1		02	IS4004	70 9402	uA 732		18
D749,799	71 0816	B40 C1500/1000 B		04	IS801	71 1426	SAS 580		21
GL293	71 3528	B40 C3300/2200		06	IS802	71 1427	SAS 590		21
		TRANSISTOREN			IS2285	71 5014	SN 76730N f. IR		20
		TRANSISTORS			IS213	71 4678	uA 7818		06
T4148	72 0303	BC 137		01	IS230	71 2568	uA 78 C18		10
T4001	70 9674	BC 208 B		02	IS901/2 71 3531		UUA 170		19
T203	70 7233	BC 238 B		02	909,914				
6176/77/82-86,					IS909	71 3532	UUA 180		19
6191/92/96-99,9098							Fassung f. IC		
T6182/83/84 72 0308		BC 238 B select.		02			socket/douille		
T6188	70 8967	BC 308 B		02		71 1967	14polig/pin/pôle (DIL 14)		02
T2291	70 8272	BC 327 B (f. IR)		02		71 2251	18polig/pin/pôle (DIL 18)		02
T781/82	70 8393	BC 337		04			TRIMMER		
T803/4,	71 0109	BC 337 B		04	C3080	72 0301	2 pF - 9 pF		02
903,2280					C3066	70 7146	4 pF - 20 pF	2	05
T6189/90, 70 9545		BC 337-25		03	C3067	72 0300	7 pf - 35 pF		02
7100,7101									
T6175/78, 71 1262		BC 413 B		02			ELEKTROLYT-KONDENSATOREN		
6187,7557/8,							ELECTROLYTIC CAPACITORS		
9085/86,9097,9102,9089							CONDENSATEURS ELECTROLYTIQUE		
T6179,	71 0266	BC 415 B		03	C6125	71 0245	0,1 uF 35 V	2	03
9093,7553-56					6144/46				
T799/80	71 2595	BC 416		02	C9083,	71 0247	0,33 uF 35 V	2	03
T2279	71 2161	BC 547 B f. IR		02	2108				
T203	72 0306	BC 548	2	01	C6145,	71 0845	0,47 uF 35 V	2	02
T4178/59, 71 1453		BC 548 B f. IR		02	6146				
2301/02,					C4086,	70 7446	1 uF 35 V		04
2278/84/90					4087,6157,6170,				
T2114,	71 5011	BC 550 B f. IR		02	2256/60/61,962,963				
2282/83,4137/38/39/40/44-47					C739 ,	71 0451	1 uF 63 V	2	03
T2115	71 2167	BC 550 C f. IR		02	C3085,	70 6703	2,2 uF 25 V		04
T4002/3	71 2162	BC 557 B		02	3088,959				
T2281	71 2157	BC 558 B f. IR		02	3100-01,3117/18,				
T202	70 8278	BD 142		09	6150/61/63/64				
T783/4,	71 1749	BD 377/BD 378		06	C6136	70 6704	4,7 uF 10 V		03
786-87					C4030	70 6706	4,7 uF 25 V	2	03
T7102	72 0309	BD 435		04	4026,4177				
T4046	70 6245	BF 241		04	C958,	70 9003	10 uF 16 V	2	03
T915	70 7830	BF 245 B		04	7531/32/37/38,				
T9094	71 2588	2 SK 30 A-D		03	2257,4176,6120,				
	71 1619	Kühlschelle f. T203			9060/73/74/81				
		cooling slamp			C9054/5 71 1257		10 uF 25 V		02
		collier de refroidissement			9058/68,6165,9060				
					2309-11				
					C773	70 2449	10 uF 35 V	2	06
					C6171,	71 0050	10 uF 63 V		02
					6151				
					C6169	71 0011	22 uF 6,3 V	2	05

SIEMENS

Pos.	Best.-Nr.	Gegenstand	Pckg.	PG	Pos.	Best.-Nr.	Gegenstand	Pckg.	PG
Item	Code No.	Part	Qty.	Price	Item	Code No.	Part	Qty.	Price
			Pckg.	Gp.				Pckg.	Gp.
Pos.	Ref. de	Objet	Quant.	cat.	Pos.	Ref. de	Objet	Quant.	cat.
	cde		Emb.	de prix		cde		Emb.	de prix
C961, 4128/29	70 6738	22 uF 16 V	2	05	R9001 71 2581	12 kOhm	2	01	
C6133	71 1815	22 uF 40 V		02	9002,9006				
C3105, 3116,9058	70 7404	33 uF 10 V	2	04	R6028, 70 9003	15 kOhm	2	03	
C2110, 3087,6132/40	71 1883	47 uF 6,3 V		01	6080				
C6125, 6126/37,7535/36, 6152,7103	70 8077	47 uF 16 V	2	06	R6032 71 3793	18 kOhm	2	01	
C6124, 6172,7547,7106/7	71 2593	47 uF 40 V		02	R6014, 71 2574	22 kOhm	2	01	
C4130, 4133/36/57/66	70 2459	100 uF 3 V	2	09	6045,9036/45				
C6122, 6138,9071	70 8078	100 uF 6,3 V		02	R6041, 71 1762	27 kOhm	2	01	
C3310, 6120,9073/74,010,7104	70 8921	100 uF 16 V	2	03	6071/96				
C4155, 2255	71 0452	100 uF 25 V	2	03	R6005, 71 2583	47 kOhm	2	01	
C4154, 745-48,753/54	71 0238	100 uF 40 V	2	03	9027,9017				
C7105	70 5005	100 uF 70 V		04	R6087 70 9748	120 kOhm	2	02	
C4153/56	71 2057	220 uF 40 V		04	R705/6 71 3530	330 kOhm		01	
C771	70 9672	220 uF 63 V		05	R9023 71 3241	820 kOhm	2	01	
C759, 760,767	70 9559	2200 uF 40 V		08	R795- 798	72 0307	Drahtwiderstand 0,15 Ohm 5 W		01
C293/4	71 1742	4700 uF 63 V		19	R2239 72 0297	Foto-Widerstand f. IR photo-resistor résistance photo électrique			05
SICHERHEITSWIDERSTÄNDE SAFETY RESISTORS RESISTANCES DE SECURITE					SICHERUNGEN UND LAMPEN FUSES AND LAMPEN FUSIBLES ET LAMPES				
R6085	71 3242	10 Ohm		01	Sicherung/fuse/fusible				
R1003	71 5023	120 Ohm		01	70 0609	2 A träge	5	04	
R6003	71 3243	220 Ohm		01	Si3,5,6 70 0613	1 A träge	10	08	
R1002	72 0315	220 Ohm		01	Si4 70 8129	80 mA träge	10	10	
R722/23 727,728,735	71 3529	100 Ohm		01	71 2374	Schraubkappe f. Si 5 screw plug/bouchon			02
R822	71 3232	330 Ohm	2	01	Sicherungshalter fuse holder/porte fusible				
R1001/04	72 0314	470 Ohm	2	01	71 1648	f. Si 5			04
METALLFILM-WIDERSTÄNDE METAL-FILM RESISTORS RESISTANCES FILM METALIQUE					71 3511	f. Si 1-4			01
R6005	71 1711	47 Ohm		01	71 1664	Skalenlampe 7 V 0,3 A dial lamp/lampe cadran			01
R6016	71 2575	470 Ohm	2	01	71 3514	Lampe f. Betriebsanzeige/LSR 7 V 0,15 A lamp f. operating indication/LSR lampe p. témoin de fonctionnement			01
R6040, 6048/49,6073/75	70 9745	1 kOhm	2	02	70 9405	Zwerglampe 12 V 0,03 A miniature lamp lampe miniature	2		03
R6079	71 2578	1,5 kOhm	2	01	Linse /lens/lentille				
R6081,740	71 2579	2,2 kOhm	2	01	71 1671	f. Zwerglampe/lampe miniature (Betriebsanzeige)			01
R6047	71 2576	2,7 kOhm	2	01	72 0295	f. CR			01
R9018	71 2584	3,3 kOhm	2	01	Fassung f. Lampen lamp socket/douille de lampe				
R6097	71 2580	4,7 kOhm	2	01	71 3513	(LSR/Netz)			01
R6025 6066/95,742	71 1779	10 kOhm	2	01	71 1255	Skala/dial/cadran	2		01
R9008	71 2582	11 kOhm	2	01	71 3512	Halter f. Lampen support f. lamps/lampes	2		01

Pos.	Best.-Nr.	Gegenstand	Pckg.	PG	Pos.	Best.-Nr.	Gegenstand	Pckg.	PG
Item	Code No.	Part	Qty.	Price	Item	Code No.	Part	Qty.	Price
			Pckg.	Gp.				Pckg.	Gp.
Pos.	Ref. de	Objet	Quant.	cat.	Pos.	Ref. de	Objet	Quant.	cat.
	cde		Emb.	de prix		cde		Emb.	de prix
GEHÄUSETEILE CABINET PARTS PIECES DE BOITIER					70 4994	Antenneplatte antenna board Plaque d'antenne			02
78 0200	Gehäuse-Oberteil cabinet-upper part ébénisterie-partie supérieure			31	71 1657	Zusatzantenne kpl addition antenna antenne d'accessoire			01
71 2371	Stütze f. Gehäuse-Oberteil support f. cabinet-upper part support p. ébénisterie-supérieure	2		01	74 3462	Netzschur/conn.cord/cordon secteur			05
77 2434	Abdeckhaube (K'st) covering/couvercle			29	78 0063	Skala/dial/cadran			18
71 2087	Schraube f. Abdeckhaube screw/vis	2		05	71 1658	Knopf f. Schieberegler button f. sliding control bouton p. réglage variable			01
71 1647	Fuß/foot/pied Zierblech decorative metal tôle-enjoliveur			01	71 1659	f. Drucktasten f. push button p. bouton-poussoir			01
78 0061	f. Gehäuse-Oberteil f. cabinet-upper part p. ébénisterie-supérieure			12	71 1660	f. CR			02
75 0083	f. CR			08	71 1654	Rolle f. Antrieb driving pulley roulette d'entraînement			01
75 0086	f. Fernbedienung f. remote control p. télécommande			03	71 1655	Antriebscheibe driving disk rondelle d'entraînement			08
78 0062	Abdeckung f. Skala cover f. dial couvercle p. cadran			04	70 9381	Seilscheibe cord disk rondelle câble	2		02
72 0294	Filterscheibe filter screen/plaque à filtre			01	70 1276	Skalenschnur dial cord câble cadran	50m		15
70 6422	Abdeckkappe f. Mikrofon/Ohrhörer hood f. microphone/ear phone capot de protection p. microphone et écouteur oreilles Abdeckung/cover/couvercle			01	71 1653	Antriebsachse driving axle axe d'entraînement			01
74 3120	f. Zählwerk/counter/compteur			02	71 1555	Lagertülle f. Schwungrad bearing socket f. fly wheel douille de palier p. volant			01
71 1652	f. Lsp-Buchse f. loudspeaker-jack p. jack de haut-parleur			01	BUCHSEN UND STECKER JACKS AND PLUGS JACKS ET FICHES Buchse/socket/douille				
74 3405	Leiste f. Zierblech rail f. decorative metal baguette p. tôle enjoliveur Beschriftung lettering/inscription			01	70 8658	f. Lautsprecher f. loudspeaker p. haut-parleur	2		03
71 1466	f. Rückseite/rear part/partie arrière			02	71 1661	f. Mikrofon (5polig) f. microphone (5pin/pôle)			04
71 1650	f. TA/TB			01	71 1662	f. Kopfhörer (5polig) f. ear phono (5pin) p. écouteur oreilles (5pôle)			03
75 0092	Leuchtrahmen - Tipp Kontaktstreifen luminous frame/chassis lumineux			03	71 3510	f. TA/TB (5polig) f. tape recorder-monitor (5pin) p. commande (5pôle) magnetophone-monitor			05
72 0296	Linse f. IR-Fernbedienung lens f. remote control lentille p. télécommande IR			02	74 3463	f. Monitor/IR-Fernbedienung f. monitor/infra-red-remote control p. monitor/infra-rouge-télécommande Buchsenleiste socket strip règlette à douilles			04
EINBAUTEILE MOUNTING PARTS PIECES DE MONTAGE					71 1751	2polig/pin/pôle rot/red/rouge			01
74 3824	Ferrit antenne kpl ferrite antenna/antenne ferrite			18	71 1752	2polig/pin/pôle blau/blue/bleu			01
74 1743	Ferritstab/ferrite rod/bâtonnet en ferrite			03	71 3509	3polig/pin/pôle			01
70 8642	Ferritstabhalter ferrite rod holder support de bâtonnet ferrite	2		02	71 3508	4polig/pin/pôle			01
					71 3507	5polig/pin/pôle			01
					71 3506	6polig/pin/pôle			01

SIEMENS

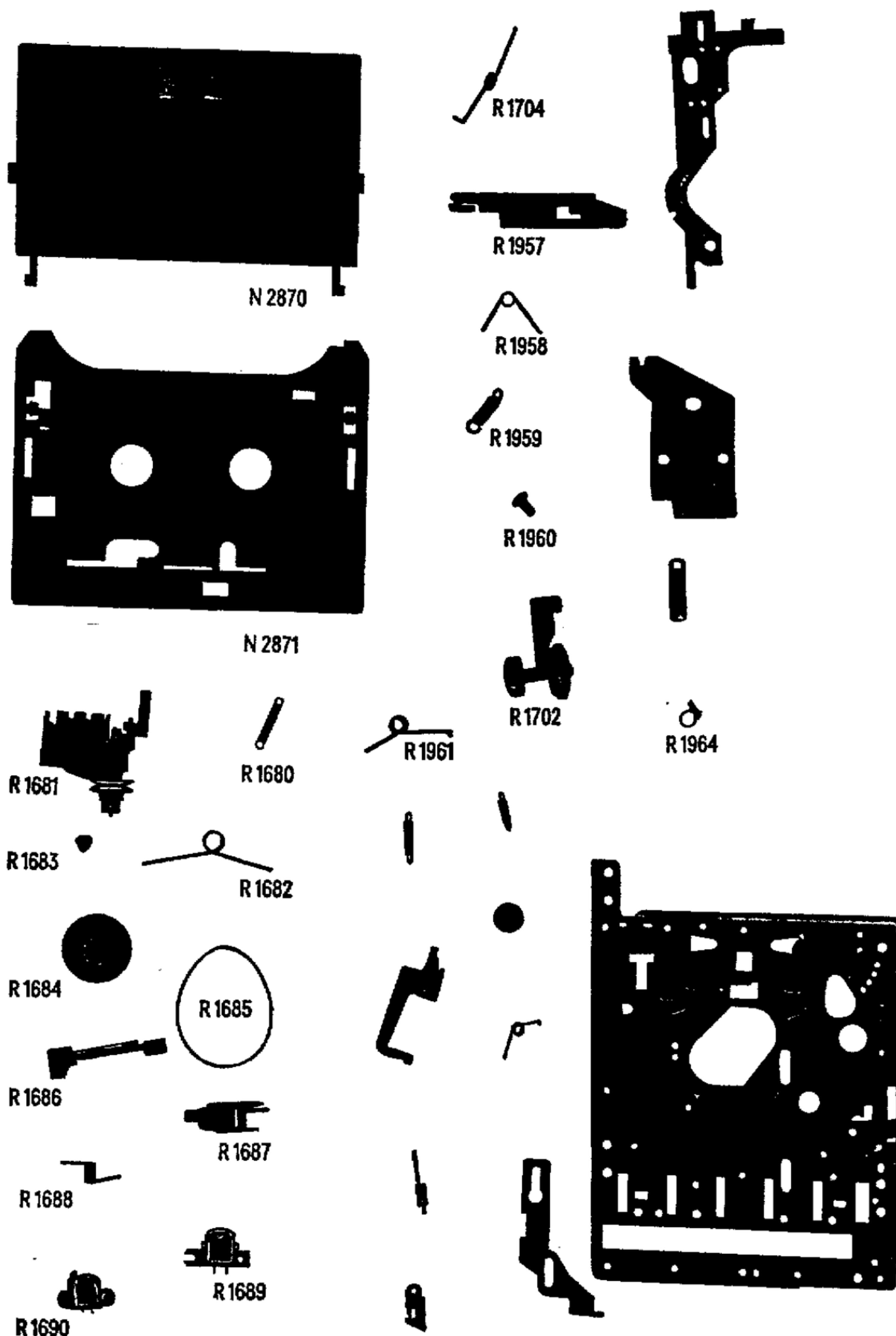
Pos.	Best.-Nr.	Gegenstand	Pckg.	PG	Pos.	Best.-Nr.	Gegenstand	Pckg.	PG
Item	Code No.	Part	Qty.	Price	Item	Code No.	Part	Qty.	Price
			Pckg.	Gp.				Pckg.	Gp.
Pos.	Ref. de	Objet	Quant.	cat.	Pos.	Ref. de	Objet	Quant.	cat.
	cde		Emb.	de prix		cde		Emb.	de prix
EINZELTEILE FÜR LAUFWERK SPARE PARTS FOR DRIVE MECHANISM PIECES DETACHEES POUR MECANISME D'ENTRAÎNEMENT					71 1694	Antriebsscheibe f. Motor driving disk f. motor rondelle d'entraînement p. moteur			04
78 0064		Laufwerk kpl. drive mechanism cpl. mecanisme d'entraînement cpl.		44	74 2873	Motor/moteur			33
74 2872		Tastensatz key set/jeu de touche		26	74 2874	Schwungrad fly wheel/volant			24
74 2870		Deckel f. Cassettenfach cover f. cassette compartment couvercle p. casier cassette		19	71 1695	Rutschkupplung slip friction clutch embrayage à friction			07
74 2871		Unterteil f. Recorder bottom section f. recorder partie inferieure p. recorder		16	71 1696	Feder f. Rutschkupplung spring f. slip friction clutch ressort embrayage à friction			01
71 1680		Feder f. Löschsperre spring f. erase stop ressort p. effacement blocage		01	71 1697	Lager oben f. Tonwelle bearing top f. sound shaft palier en haut p. axe de son			07
71 1681		Zählwerk counter/compteur		22	71 1698	Feder f. Vorlauf spring f. forward ressort p. avance			01
71 1682		Feder f. Bremse spring f. brake ressort p. frein		01	71 1699	Hebel f. Rücklauf lever f. return levier f. retour			02
71 1683		Kappe f. Bandteller cap f. turntable capot p. platine d'entraînement		01	71 1700	Rad f. Rücklauf wheel f. return roue p. retour			03
71 1684		Bandteller turntable platine d'entraînement		08	71 1701	Feder f. Aufn./Wiedergabeschalter spring f. recording/playback-switch ressort p. réception/lecture-interrupteur			01
71 1685		Antriebsriemen f. Zählwerk driving belt f. counter courroie d'entraînement p. compteur		07	71 1702	Hebel f. Vorlauf (mit Rollen) lever f. forward levier p. avance			08
71 1693		Antriebsriemen f. Laufwerk driving belt f. drive mechanism courroie d'entraînement p. mecanisme d'entraînement		07	71 1703	Schieber f. Aufnahme slide f. recording poussoir p. réception			02
		Blattschalter leaf switch interrupteur à lames			71 1704	Feder f. Pausenschaltung spring f. pause switching ressort p. interrupteur pause			01
71 1686		f. CO ₂ -Band		03		Tastenkappe key cap /capot de touche			
72 0311		f. Fe-CrO ₂		05	71 1705	f. CR	2		01
71 1687		Andruckrolle (Gummi) pressure roll roulette de serrage		06	71 1706	f. Stop/arret			01
71 1688		Feder f. Andruckrolle spring f. pressure roll ressort p. roulette de serrage		01	71 1707	f. Aufnahme/recording/réception			01
71 1689		Aufnahme/Wiedergabe-Kopf recording/playback-head tête de reception/lecture		26	71 3240	Schaltfeder switch spring ressort d'interrupteur	2		01
71 1690		Löschkopf erase head tête d'effacement		19	71 3534	Anzeigeinstrument (Aussteuerung) indicating instrument instrument indicateur			23
71 1691		Platte f. Kopfträger board f. head carrier plaque p. support de tête		16	71 1957	Schieber f. Deckel slide f. cover poussoir p. couvercle			02
71 1692		Feder f. Aufnahmeschalter spring f. recording switch ressort p. interrupteur de reception		01		Feder/spring/ressort			
					71 1958	f. Deckel (Drehfeder) f. cover (torsion spring) p. couvercle (ressort de torsion)			01
					71 1959	f. Deckel (Zugfeder) f. cover (tension spring) p. couvercle (ressort à traction)			01

SIEMENS

Pos.	Best.-Nr.	Gegenstand	Pckg.	PG	Pos.	Best.-Nr.	Gegenstand	Pckg.	PG
Item	Code No.	Part	Qty.	Price	Item	Code No.	Part	Qty.	Price
			Pckg.	Gp.				Pckg.	Gp.
Pos.	Ref. de	Objet	Quant.	cat.	Pos.	Ref. de	Objet	Quant.	cat.
	cde		Emb.	de prix		cde		Emb.	de prix
	71 1961	f. Vorlauf f. forward p. avance		01					
	71 1962	f. A/W-Kopf f. recording/playback-head p. tête de réception/lecture		01					
	71 1684	f. Bandteller links f. tape reel left p. bobine de ruban à gauche		08					
	71 1960	Schrauben f. Motor screws f. motor vises p. moteur		01					
	71 1965	Bandteller rechts tape reel right bobine de ruban à droite		07					
	71 1963	Tülle f. Motorauslage rubber fush f. motor douille caoutchouc p. moteur		01					
	71 3236	Feder f. Rücklauf spring f. rewind wheel ressort p. roue de retour	2	01					
	71 3238	Feder f. Aufnahme-Schieber spring f. recording slide ressort p. poussoir de réception	2	01					
	71 3237	Justierschraube f. Lagerplatte adjusting screw f. bearing plate vis d'ajustage p. plaque de palier	2	01					
	72 0312	Hebel f. Endabschaltung lever f. limit switching levier p. interruption terminal		06					
Ersatzteile f. Plattenwechsler Dual 1237A mit System sind unmittelbar bei der Firma M75D									
Dual 7742 St. Georgen/Schwarzwald Postfach 70 Fernruf 0 77 24/5 12 FS 7 92 402									
oder den örtlichen Werksvertretungen zu beziehen.									
					51 0273		Service-Druckschrift RS 336 Service-booklet Brochure service		00
					53 0008		Bedienungsanleitung RS 336 operating instructions instructions de service		00

EINZELTEILE F. CASSETTENLAUFWERK 78 0064
SPARE PARTS F. CASSETTE DRIVE MECHANISM
PIECES DETACHEES P. MECANISME D'ENTRAINEMENT CASSETTE

Blatt 1



EINZELTEILE F. CASSETTENLAUFWERK 78 0064
SPARE PARTS FOR CASSETTE DRIVE MECANISME
PIECES DETACHEES P. MECANISME D'ENTRAINEMENT CASSETTE

Blatt 2

Les prix sont sans engagement.
Nos conditions de vente sont valables.

Prices without obligation.
Sales are subject to our
General Conditions of Sale.

Die Preise sind unverbindlich.
Es gelten die Verkaufsbedingungen
der Siemens-Elektrogeräte GmbH.

